

# قائمة التحقق قبل اختيار االخصائي

## ✓ قم ببعض األبحاث

يحدد األطباء الرسوم الخاصة بهم. وهذا يعني أن الرسوم يمكن أن تختلف لنفس نوع الرعاية وجودتها. قد تعتمد الرسوم عىل

االخصائي الذي تراه وأين يتواجد.

أن مصدر املعلومات األكثر أهمية عند اختيار األخصائي هو طبيب

اإلحالة. ويمكنك أيضاً االستفسار بنفسك عن التكاليف.

ملعرفة التكاليف املحتملة قم بزيارة

[health.gov.au/medical-costs-finder](http://health.gov.au/medical-costs-finder)

## ✓ اكتشف خياراتك قبل اإلحالة

دليل **للتكاليف الطبية عىل نفقتك الخاصة**

**مساعدتك يف التخطيط لتكاليف العالج الطبي.**

*ال تعني الرسوم املرتفعة بالرضورة رعاية عالية الجودة.*

# أداة البحث عن التكاليف الطبية

أطلقت الحكومة األسرتالية أداة جديدة ملساعدتك عىل فهم نطاق

تكاليف العالجات الطبية املتخصصة يف مواقع مختلفة.

الستخدام األداة قم بزيارة

[medicalcostsfinder.health.gov.au](https://medicalcostsfinder.health.gov.au/)

# معلومات مفيدة

يوفر املوقع أيضاً معلومات ملساعدتك: ضع يف اعتبارك القيمة أو الجودة، عىل سبيل املثال اسأل عن

التدريب والخربة والنتائج السابقة

إبحث عن تقديرات التكلفة الخاصة بك قبل العالج

(املوافقة املالية املستنرية.)

ابحث عن املزيد من املعلومات عىل

 [medicalcostsfinder.health.gov.au](https://medicalcostsfinder.health.gov.au/)

إذا كانت تكلفة العالج املتخصص يقلقك، تحدث إىل طبيبك حول

خياراتك قبل الحصول عىل اإلحالة.

يمكنك طلب اإلحالة إىل أكثر من اخصائي مناسب. و هذا يساعدك عىل مقارنة التكاليف قبل اتخاذ القرار بشأن أفضل أخصائي

الحتياجاتك.

يمكنك أيضاً االستفسار عن عيادات املستشفيات العامة وخيارات

العالج إذا كانت التكلفة تشكل مشكلة.

## ✓ اسأل عن التكلفة

ال بأس يف الحديث عن الرسوم مقدماً.

يمكنك طرح أسئلة حول الرسوم عرب الهاتف قبل تحديد موعد لزيارة االخصائي واحصل عىل مزيد من التفاصيل أثناء

االستشارة.

يمكن أن يساعدك ذلك يف التخطيط للرسوم التي قد تضطر إىل

دفعها.

# قائمة التحقق بعد اإلحالة – ملرىض التأمني الصحي الخاص

## ✓ اسأل االخصائي (أو موظفي اإلدارة)

هل يمكنهم إعطائك تقديراً مكتوباً للتكاليف؟

هل سوف يتعني عليك دفع أي تكاليف عىل نفقتك الخاصة؟ هل العالج مغطى من الرعاية الطبية Medicare؟ ما قيمة املبلغ الذي

يدفعه مقدم الرعاية الطبية Medicare؟

العالج يف املستشفى: هل لديهم “اتفاق عىل الفرق” مع رشكة التأمني

الصحي الخاص بك، وهل سيخفض ما تدفعه؟

هل ستكون هناك تكاليف ألطباء آخرين (مثل طبيب التخدير، طبيب املساعد،

الفحوصات) ؟ إذا كان األمر كذلك، تحدث معهم عن تكاليفهم أيضاً.

كيف ومتى سيتم تحصيل الرسوم منك (عىل سبيل املثال مقدماً وتقوم بتحصيل الرسوم من Medicare / رشكة التأمني الحقاً، أو يرسلوا الفواتري مبارشة اىل الرعاية الطبية Medicare / رشكة التأمني

الصحي الخاص)؟

ما هو عدد االشياء أو أسماء االجراءات املحتملة ذات الصلة لربنامج الفوائد الطبية (MBS)] Scheme Benefits [Medical؟ قد ُتظهر أداة البحث عن التكاليف الطبية الجديدة مدى تكاليف األطباء

للعالج قم بزيارة

 [health.gov.au/medical-costs-finder](http://health.gov.au/medical-costs-finder)

## ✓ استفرس من رشكة التأمني الخاصة بك حول دخول املستشفى

لدى أسرتاليا نظام رعاية صحية عاملي املستوى. والعديد من العالجات مدعومة أو مدفوعة بالكامل من قبل الحكومة

األسرتالية من خالل الرعاية الطبية .)Medicare(

يأخذ العديد من األشخاص أيضاً تأميناً صحياً خاصاً، مما قد يقلل من أوقات االنتظار ويسمح لك باختيار طبيبك املعالج. ومع ذلك، يعاني الناس يف بعض األحيان من تكاليف طبية غري متوقعة أو كبرية عىل

نفقة املريض. وهذا يمكن أن يكون مقلقا.

## تعرف عىل التكاليف املتوجبة عىل نفقتك الخاصة وكيفية تجنب

**الفواتري غري املتوقعة.**

**ما هي التكاليف الطبية املتوجبة عليك؟**

التكلفة الطبية املتوجبة عليك هي املبلغ الذي يتعني عليك دفعه مقابل

العالج أو املوعد الطبي.

تعد التكاليف التي تدفعها من جيبك الخاص أمراً طبيعياً يف العديد من املواقف. وهي املبلغ الذي ال يغطيه برنامج الرعاية الطبية

Medicare أو أي تأمني صحي خاص. ويمكن أن يسمى هذا أيضاً

“دفعة عىل حساب املريض” أو “دفعة الفروقات.”

# من يساهم يف التكاليف؟

**مريض عام يف مستشفى عام** – ال توجد تكاليف اضافية للعالج.

يتم دفعها جميعاً من قبل الكومنولث وحكومات الواليات.1

## العالج يف املستشفى للمرىض الذين لديهم تأمني صحي خاص

هل تغطي بوليصة التأمني الخاصة بك العالج املحتمل؟ هل هناك فرتات

انتظار؟

كم سيدفعون؟ يمكن أن يختلف املبلغ بني رشكات التأمني، ويؤثر عىل املبلغ الذي تدفعه. هل يتعني عليك دفع مبلغ اضايف للحصول عىل العالج

أو دفعة مشرتكة؟

لعالجك، ما هي املستشفيات واألطباء الذين لديهم اتفاقيات معهم؟ هل

هذا يؤثر عىل املبلغ الذي ستدفعه؟

– يدفع املرىض الفرق بني رسوم األطباء واملدفوعات من قبل الرعاية

الطبية Medicare وأي تأمني صحي آخر.

**العالج خارج املستشفى2** – يدفع املرىض الفرق بني رسوم األطباء

وأي مدفوعات للرعاية الطبية .Medicare

.1 لألشخاص املؤهلني للحصول عىل الرعاية الطبية .Medicare ملعرفة املزيد قم بزيارة

[servicesaustralia.gov.au/medicare](https://www.servicesaustralia.gov.au/medicare)

## ✓ اسأل املستشفى حيث تتلقى العالج

.2 ال يمكن لرشكات التأمني الصحي الخاصة تغطية العالج الطبي بالكامل يف

ما هي التكاليف؟ هل يوجد هناك أي تكاليف إضافية غري مغطاة حتى إذا كان لديك تأمني صحي خاص (مثل األدوية، ضمادات الجروح، استخدام

**ما هي التكاليف التي قد تدفعها؟**

يغطي برنامج الرعاية الطبية Medicare أو رشكة

التأمني الصحي العديد من التكاليف الطبية. ومع ذلك، قد تضطر إىل الدفع ملقدمي الرعاية الصحية الخاصة أو

رسوم املستشفى. مثال:

**عالج املستشفى ملريض لديه تأمني صحي خاص3**

  **رسوم مقدم الرعاية الصحية الخاصة** – للعالج

أو التقييم - عىل سبيل املثال، الجراح، وطبيب

التخدير، والجراح املساعد، وأخصائي آخر ،

واالختبارات التشخيصية والتصوير.

**رسوم املستشفى** – عىل سبيل املثال اإلقامة،وغرفة العمليات، واألطراف االصطناعية (أجهزة مثل اللوحات، الرباغي) ، واألدوية، والضمادات، والعالج

الطبيعي وغريها من العالجات.

**العالج خارج املستشفى**

**رسوم العالج** – عىل سبيل املثال زيارة الطبيب العامأو موعد مع اخصائي أو األشعة الخارجية أو االختبارات األخرى أو العالج االشعاعي للرسطان أو العالج

الكيميائي أو العالج الطبيعي أو األدوية األخرى.

التلفزيون، الصحف العيادات الخارجية للمرىض بعد العمليات الجراحية)؟

*

.3 قد تساعد رشكات التأمني الصحي الخاصة يف تقليل التكاليف أو إلغائها -

قد تختلف الفوائد بني رشكات التأمني.

املستشفى.